

Rezolutīvā daļa:

- 1) izteiciens "ja [...] liedz izdarīt pārbaudi uz vietas", kas ietverts Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulas (EK) Nr. 796/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai ieviestu savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu, kura paredzēta Padomes 2003. gada 29. septembra Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko ievieš kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, 23. panta 2. punktā, ir Savienības tiesību autonomš jēdziens, kas jāinterpretē vienveidīgi visās dalībvalstīs tādejādi, ka tas papildus darbībām, kuras tiek veiktas ar nodomu, ir piemērojams arī jebkādai citai darbībai vai bezdarbībai, kurā var tikt vainota lauksaimnieka vai tā pārstāvja nolaidība, ja to rezultātā pārbaudi uz vietas nevar izdarīt pilnībā, ja šis lauksaimnieks vai tā pārstāvis nav veicis visus pasākumus, ko saprātīgi varēja no viņa sagaidīt, lai nodrošinātu, ka šāda pārbaude tiek izdarīta pilnībā;
- 2) attiecīgo atbalsta pieteikumu noraidīšana atbilstoši Regulas Nr. 796/2004 23. panta 2. punktam nav atkarīga no tā, vai lauksaimnieks vai tā pārstāvis ir ticis atbilstošā veidā informēts par to pārbaudes uz vietas daļu, kurā nepieciešama tā daļība;
- 3) Regulas Nr. 796/2004 23. panta 2. punktā paredzētais jēdziens "pārstāvis" ir Savienības tiesību autonomš jēdziens, kas jāinterpretē vienveidīgi visās dalībvalstīs tādejādi, ka tas pārbaudēs uz vietas attiecas uz visām pilngadīgajām rīcībspējīgajām personām, kas dzīvo saimniecībā un kam ir uzticēta vismaz daļa attiecīgā lauksaimniecības uzņēmuma pārvaldīšanas, ciktāl lauksaimnieks ir skaidri izteicis savu gribu šo personu pilnvarot sevi pārstāvēt un attiecīgi ir apņēmis uzņemties visas šīs personas darbības un nerīkošanos;
- 4) Regulas Nr. 796/2004 23. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādejādi, ka lauksaimniekam, kas nedzīvo saimniecības, par kuru viņš ir atbildīgs, atrašanās vietā, nav jāieceļ pārstāvis, kam principā visu laiku būtu jābūt sasniedzamam šajā uzņēmumā.

(¹) OV C 63, 13.03.2010.

Tiesas (ceturtā palāta) 2011. gada 16. jūnija spriedums — Eiropas Komisija/Austrijas Republika

(Lieta C-10/10) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — Kapitāla brīva aprīte — Pētniecības un mācību organizācijām veiktu ziedojumu summas atskaitīšana — Vienīgi iekšzemē reģistrētām organizācijām veiktu ziedojumu atskaitīšana)

(2011/C 232/12)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji — R. Lyal un W. Mölls)

Atbildētāja: Austrijas Republika (pārstāvis — C. Pesendorfer)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 56. panta un 1992. gada 2. maija Eiropas Ekonomikas zonas līguma (OV 1994, L 1, 3. lpp.) 40. panta pārkāpums — Valsts tiesiskais regulējums, kurā nodokļu atvieglojuma piešķiršanai par ziedojumiem publiskām pētniecības un mācību organizācijām ir paredzēts nosacījums, ka ziedojuma saņēmējam ir jābūt reģistrētam šajā valstī

Rezolutīvā daļa:

- 1) laudama atskaitīt no bāzes, ko apliek ar nodokli, ziedojumus pētniecības un mācību organizācijām tikai tad, ja tās reģistrētas Austrijā, Austrijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai noteikti EKL 56. pantā un 1992. gada 2. maija EEZ līguma 40. pantā;
- 2) Austrijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 63, 13.03.2010

Tiesas (septītā palāta) 2011. gada 16. jūnija spriedums (Højesteret (Dānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Unomedical A/S/Skatteministeriet

(Lieta C-152/10) (¹)

(Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Drenāžas plastmasas maisiņi dialīzei, kas paredzēti tikai hemodializatoriem (mākslīgajām nierēm) — Urīna drenāžas plastmasas maisiņi, kas paredzēti tikai katetriem — Pozīcija 9018 un 3926 — Jēdzieni "daļas" un "piederumi" — Citi plastmasas izstrādājumi)

(2011/C 232/13)

Tiesvedības valoda — dāņu

Iesniedzējtiesa

Højesteret

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Unomedical A/S

Atbildētāja: Skatteministeriet

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Højesteret — Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 1. lpp.) I pielikuma interpretācija — Drenāžas plastmasas maisi, kas paredzēti izmantošanai tikai kopā ar dializatoru — Klasificēšana apakšpozīcijā 9018 90 30 vai 3926 90 99 — Drenāžas plastmasas maisi, kas paredzēti izmantošanai tikai kopā ar katetru — Klasificēšana apakšpozīcijā 9018 39 00 vai 3926 90 99 — Jēdzieni "daļa un/vai piederums"